



AVISO ANUAL DE CAMBIOS PARA 2024

1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1)

Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita.

Para obtener más información, visite www.bcbsil.com/mmai.

Blue Cross Community MMAI (Medicare-Medicaid Plan)SM es ofrecido por Health Care Service Corporation, una compañía mutua de reserva legal.

Aviso anual de cambios para 2024

Introducción

Actualmente está asegurado por Blue Cross Community MMAI. El próximo año habrá algunos cambios en las normas, la cobertura de la póliza y sus beneficios. Este *Aviso anual de cambios* le informa sobre los cambios y dónde encontrar más información sobre estos. Para obtener más información sobre los costos, los beneficios o las normas, consulte el *Manual para asegurados* que se encuentra en nuestro sitio web, bcbsil.com/mmai. Los términos clave y sus definiciones aparecen en orden alfabético en el último capítulo del *Manual para asegurados*.

Índice

A. Avisos	4
B. Verifique su cobertura de Medicare y Medicaid para el próximo año	5
B1. Recursos adicionales.....	6
B2. Información acerca de Blue Cross Community MMAI	6
B3. Algunas cosas importantes para hacer:.....	8
C. Cambios en las farmacias y los profesionales de la red	9
D. Cambios en los beneficios para el próximo año	10
D1. Cambios en los costos y beneficios para los servicios médicos.....	10
D2. Cambios en la cobertura de medicamentos recetados.....	10
E. Cómo elegir una cobertura	13
E1. Cómo permanecer en nuestra cobertura	13
E2. Cómo cambiar de cobertura	13
E3. Qué sucede si no desea inscribirse en una cobertura de Medicare-Medicaid diferente	13

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



E4. Cómo obtendrá los servicios de Medicare 14

F. Cómo obtendrá los servicios de Medicaid 16

G. Cómo obtener ayuda 17

 G1. Cómo recibir ayuda de Blue Cross Community MMAI..... 17

 G2. Cómo recibir ayuda de los Servicios de inscripción de clientes de Illinois 18

 G3. Cómo recibir ayuda del Programa del Defensor del asegurado de atención a largo plazo de Illinois 18

 G4. Cómo recibir ayuda del Programa Estatal de Asistencia sobre el Seguro Médico (SHIP) 18

 G5. Cómo recibir ayuda de Medicare 19

 G6. Cómo recibir ayuda de Medicaid 19

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



A. Avisos

- ❖ Blue Cross® Blue Shield® and the Cross and Shield Symbols are registered service marks of the Blue Cross and Blue Shield Association, an association of independent Blue Cross and Blue Shield Plans.
- ❖ Health Care Service Corporation, una compañía mutua de reserva legal (HCSC), licenciataria independiente de Blue Cross and Blue Shield Association, ofrece la cobertura Blue Cross Community MMAI (Medicare-Medicaid Plan). HCSC es una compañía de seguros que tiene contrato con Medicare e Illinois Medicaid para brindar beneficios de ambos programas a sus asegurados. La posibilidad de solicitar cobertura de HCSC depende de la renovación del contrato.
- ❖ La *Lista de medicamento con cobertura* o las redes de farmacias y profesionales médicos pueden cambiar durante el año. Le enviaremos una notificación antes de realizar un cambio que pueda afectarle.
- ❖ Prime Therapeutics LLC es una compañía que proporciona servicios de coordinación de beneficios farmacéuticos, contratada por Blue Cross and Blue Shield of Illinois (BCBSIL) para proporcionar estos servicios. Tanto BCBSIL como varios otros planes independientes Blue Cross and Blue Shield tienen interés de propiedad en Prime Therapeutics.
- ❖ Prime Therapeutics LLC proporciona servicios de coordinación de beneficios farmacéuticos para Blue Cross and Blue Shield of Illinois y es propiedad de 18 aseguradoras Blue Cross and Blue Shield, ya sean subsidiarias o filiales de esas aseguradoras.
- ❖ AllianceRx Walgreens Pharmacy, una farmacia central especializada con servicio de entrega a domicilio, tiene contrato para brindar servicios farmacéuticos de entrega a domicilio a los asegurados de Blue Cross Community MMAI.
- ❖ Blue Cross®, Blue Shield® and the Cross and Shield Symbols are registered service marks of the Blue Cross and Blue Shield Association, an association of independent Blue Cross and Blue Shield Plans.
- ❖ Express Scripts® Pharmacy es una farmacia que tiene un contrato para prestar servicios de farmacia de pedidos por correo a asegurados de Blue Cross and Blue Shield of Illinois.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



- ❖ Express Scripts® Pharmacy es una marca comercial de Express Scripts Strategic Development, Inc.
- ❖ Esta no es una lista completa. Esta información no representa una descripción completa de los beneficios. Para obtener más información, comuníquese con la cobertura o lea el Manual para asegurados de Blue Cross Community MMAI.

B. Verifique su cobertura de Medicare y Medicaid para el próximo año

Es importante que verifique su cobertura ahora para asegurarse de que seguirá cumpliendo con sus necesidades el próximo año. Si no cumple con sus necesidades, puede abandonar la cobertura. Consulte la sección G2 para obtener más información.

Si abandona nuestra cobertura, aún permanecerá en los programas Medicare y Medicaid, siempre y cuando cumpla con los requisitos.

- Deberá elegir cómo obtener los beneficios de Medicare (consulte la página 10).
- Obtendrá los beneficios de Medicaid a través de una tarifa por servicio o de una cobertura médica de coordinación de apoyo y servicios a largo plazo (MLTSS, en inglés) administrado por HealthChoice Illinois Medicaid (consulte la página 12 para obtener más información).

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



B1. Recursos adicionales

- **ATTENTION:** If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call Member Services at 1-877-723-7702 (TTY: 711). We are available seven (7) days a week. Our call center is open Monday-Friday 8:00 a.m. – 8:00 p.m. Central time. On weekends and Federal holidays, voice messaging is available. If you leave a voice message, a Member Services representative will return your call no later than the next business day. The call is free.
- **ATENCIÓN:** Si habla español, los servicios de asistencia lingüística están a su disposición sin costo alguno para usted. Llame al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Estamos a su disposición los siete (7) días de la semana. Nuestra central telefónica está abierta de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita.
- Puede obtener esta información de forma gratuita en otros formatos, como letra grande, braille o audio. Llame al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. Una vez que lo solicite, Atención al Asegurado siempre le enviará los materiales en el idioma o formato que haya elegido (como letra grande, Braille o audio) hasta que solicite cambiarlo. Este servicio es gratuito.

B2. Información acerca de Blue Cross Community MMAI

- Blue Cross Community MMAI es una cobertura médica que tiene contratos tanto con Medicare como con Illinois Medicaid para proporcionar los beneficios de ambos programas a sus asegurados.
- Blue Cross Community MMAI es una cobertura médica que cumple con los requisitos necesarios y se denomina “cobertura mínima esencial”. Cumple con el requisito de responsabilidad compartida individual de la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio (ACA, en inglés). Visite el sitio web del Servicio de Impuestos Internos (IRS, en inglés) en www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families para obtener más información sobre el requisito de responsabilidad compartida individual.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



- Blue Cross Community MMAI es ofrecida por Health Care Service Corporation. Cuando este *Aviso anual de cambios* dice “nosotros”, “nos” o “nuestro” significa Health Care Service Corporation, una compañía mutua de reserva legal. Cuando dice “la cobertura” o “nuestra cobertura”, significa Blue Cross Community MMAI.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



B3. Algunas cosas importantes para hacer:

- **Verifique si hay cambios en sus beneficios que puedan afectarle.**
 - ¿Hay cambios que afectan los servicios que usa?
 - Es importante que revise los cambios en los beneficios para asegurarse de que le servirán para el próximo año.
 - Consulte la sección D para obtener información sobre los cambios en los beneficios de nuestra cobertura.
- **Verifique si hay algún cambio en la cobertura de su medicamento recetado que pueda afectarle.**
 - ¿Sus medicamentos estarán cubiertos? ¿Están en un nivel diferente? ¿Puede seguir acudiendo a las mismas farmacias?
 - Es importante que verifique los cambios para asegurarse de que nuestra cobertura de medicamentos le servirá para el próximo año.
 - Consulte la sección D2 para obtener más información sobre los cambios en nuestra cobertura de medicamentos.
- **Verifique si sus profesionales médicos y farmacias estarán en nuestra red el próximo año.**
 - ¿Sus médicos, entre ellos los especialistas a quienes consulta regularmente, se encuentran dentro de nuestra red? ¿Qué sucede con su farmacia? ¿Qué pasa con los hospitales u otros profesionales médicos que consulta?
 - Consulte la sección C para obtener más información sobre nuestro *Directorio de profesionales médicos y farmacias*.
- **Considere los costos generales de la cobertura.**
 - ¿Cómo se comparan los costos totales con otras opciones de cobertura?
- **Reflexione si está satisfecho con nuestra cobertura.**

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



Si decide permanecer en Blue Cross Community MMAI:

Si desea permanecer con nosotros el próximo año, es muy sencillo: no tiene que hacer nada. Si no quiere hacer ningún cambio, queda automáticamente asegurado por nuestra cobertura.

Si decide cambiar de cobertura:

Si decide que otra cobertura se adapta mejor a sus necesidades, puede cambiar de cobertura (consulte la sección E2 para obtener más información). Si solicita una nueva cobertura, esta comenzará el primer día del mes siguiente. Consulte la sección E, página 9, para obtener más información sobre sus opciones.

C. Cambios en las farmacias y los profesionales de la red

Nuestras redes de profesionales médicos y farmacias cambiaron para el año 2024.

Revise el *Directorio de profesionales médicos y farmacias 2024* para verificar si sus proveedores se encuentran en nuestra red. En nuestro sitio web, www.bcbsil.com/mmai, encontrará el *Directorio de profesionales médicos y farmacias* actualizado. También puede llamar a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1) para obtener información actualizada sobre los profesionales médicos o para solicitarnos que le enviemos un *Directorio de profesionales médicos y farmacias* por correo.

Es importante que sepa que es posible que efectuemos cambios en nuestra red durante el año. Si el profesional médico que le atiende decide abandonar la cobertura, usted tiene determinados derechos y protecciones. Para obtener más información, consulte el Capítulo 3 del *Manual para asegurados*.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



D. Cambios en los beneficios para el próximo año

D1. Cambios en los costos y beneficios para los servicios médicos

No hay cambios en sus beneficios para los servicios médicos. Nuestros beneficios serán exactamente los mismos en 2024 que los que tenemos en 2023.

D2. Cambios en la cobertura de medicamentos recetados

Cambios en nuestra Lista de medicamentos

En nuestro sitio web, www.bcbsil.com/mmai, encontrará una *Lista de medicamentos con cobertura* actualizada. También puede llamar a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1) para obtener información actualizada sobre los medicamentos o para solicitarnos que le enviemos una *Lista de medicamentos con cobertura* por correo.

La *Lista de medicamentos con cobertura* también se denomina “Lista de medicamentos”.

Hemos realizado cambios en nuestra Lista de medicamentos, incluidos cambios en los medicamentos que cubrimos y en las restricciones que se aplican a nuestra cobertura para determinados medicamentos.

Revise la Lista de medicamentos para **asegurarse de que sus medicamentos estarán cubiertos el próximo año** y para ver si existirán restricciones.

Si algún cambio en la cobertura de medicamentos le afecta, le recomendamos que haga lo siguiente:

- Hable con su médico (o la persona que receta) para encontrar otro medicamento que la cobertura sí cubra.
 - Puede llamar a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1) o comunicarse con su coordinador de servicios médicos para pedir una lista de medicamentos con cobertura que traten el mismo problema de salud.
 - Esto puede ayudar a su profesional médico a encontrar un medicamento con cobertura que funcione para su caso.
- Hable con su médico (u otra persona que receta) y pídale a la cobertura que haga una excepción para que cubra el medicamento.
 - Puede solicitar una excepción antes del año próximo y le comunicaremos nuestra respuesta en las 72 horas posteriores a la recepción de su solicitud (o de la declaración jurada de la persona que le receta).
 - Para conocer lo que debe hacer para solicitar una excepción, consulte el Capítulo 9 del *Manual para asegurados 2024* o llame a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1).

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



- Si necesita ayuda para solicitar una excepción, puede comunicarse con Atención al Asegurado o con su coordinador de servicios médicos. Consulte el Capítulo 2 y el Capítulo 3 del *Manual para asegurados* para obtener más información sobre cómo comunicarse con su coordinador de servicios médicos.
- Solicite a la cobertura que cubra un suministro provisional del medicamento.
 - En algunas situaciones, cubriremos un suministro **provisional** del medicamento durante los primeros 90 días del año calendario.
 - Este suministro temporal será para hasta 30 días en farmacias minoristas y para 31 días en farmacias a largo plazo (LTC, en inglés). (Para obtener más información acerca de cuándo puede obtener un suministro provisional y cómo puede pedir uno, consulte el Capítulo 5 del *Manual para asegurados*). Durante la emergencia de salud pública (PHE, en inglés), la cantidad permitida será un suministro de 90 días. Al final de la PHE, se volverá al suministro de un mes.
 - Cuando obtenga el suministro provisional de un medicamento, debería hablar con su médico para decidir qué hacer cuando se termine dicho suministro provisional. Puede cambiarlo por un medicamento con cobertura diferente o pedirle a la cobertura que haga una excepción en su caso y cubra su medicamento vigente.
 - La excepción generalmente dura hasta el final del año calendario. Usted, su representante o su médico (u otra persona que receta) tendrán que presentar una nueva decisión de cobertura para renovar la excepción.

Mensaje importante sobre lo que paga por vacunas

Nuestra cobertura cubre la mayoría de las vacunas de la Parte D sin costo alguno para usted. Llame a Atención al Asegurado para obtener más información.

Cambios en los costos de los medicamentos recetados

No hay cambios en el monto que abona por sus medicamentos recetados en el año 2024. Lea a continuación para obtener más información sobre su cobertura de medicamentos recetados.



Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.

Movimos algunos de los medicamentos de la Lista de medicamentos a un nivel de cobertura para medicamentos inferior o superior. Si sus medicamentos pasan de un nivel a otro, esto podría afectar a su copago. Para saber si sus medicamentos estarán en un nivel diferente, búsquelos en la Lista de medicamentos.

La siguiente tabla muestra sus costos de medicamentos en cada uno de nuestros 3 niveles de cobertura para medicamentos.

	2023 (este año)	2024 (próximo año)
<p>Medicamentos en el Nivel 1 (Medicamentos genéricos preferidos)</p> <p>Costo de un suministro de un mes de un medicamento en el Nivel 1 que se surte en una farmacia de la red</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>
<p>Medicamentos en el Nivel 2 (Medicamentos de marca)</p> <p>Costo de un suministro de un mes de un medicamento en el Nivel 2 que se surte en una farmacia de la red</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>
<p>Medicamentos en el Nivel 3 (Medicamentos que no sean de Medicare y medicamentos de venta libre)</p> <p>Costo de un suministro de un mes de un medicamento en el Nivel 3 que se surte en una farmacia de la red</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>	<p>Su copago por un suministro de un mes (30 días) es de \$0.00 por medicamento con receta.</p>

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información,** visite www.bcbsil.com/mmai.



E. Cómo elegir una cobertura

E1. Cómo permanecer en nuestra cobertura

Esperamos que siga siendo nuestro asegurado durante el próximo año.

No tiene que hacer nada para permanecer en su cobertura médica. Si no solicita otra cobertura de Medicare-Medicaid, ni se cambia a una cobertura de Medicare Advantage o de Original Medicare, automáticamente permanecerá asegurado en nuestra cobertura para el año 2024.

E2. Cómo cambiar de cobertura

Si desea seguir recibiendo los beneficios de Medicare y Medicaid juntos desde una misma cobertura, puede inscribirse en una cobertura de Medicare-Medicaid diferente. Puede solicitar la nueva cobertura de Medicare-Medicaid llamando a Servicios de inscripción de clientes de Illinois, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m., al 1-877-912-8880. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-866-565-8576. Las llamadas y la ayuda son gratuitas.

Puede dejar de estar asegurado en cualquier momento del año al solicitar otra cobertura de Medicare Advantage, de Medicare-Medicaid o de Original Medicare.

E3. Qué sucede si no desea inscribirse en una cobertura de Medicare-Medicaid diferente

Si no desea solicitar otra cobertura de Medicare-Medicaid después de dejar Blue Cross Community MMAI, volverá a recibir los servicios de Medicare y Medicaid en forma separada.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



E4. Cómo obtendrá los servicios de Medicare

Tendrá tres opciones para recibir los servicios de Medicare. Al elegir una de esas opciones, automáticamente dejará de ser asegurado de nuestra cobertura de Medicare-Medicaid:

<p>1. Puede cambiarse a:</p> <p>Una cobertura médica de Medicare como una cobertura de Medicare Advantage o un Programa de cuidado total de salud para ancianos (PACE, en inglés)</p>	<p>Esto es lo que debe hacer:</p> <p>Llame a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas del día, los siete (7) días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.</p> <p>Si necesita ayuda o más información:</p> <ul style="list-style-type: none">• Llame al Programa de seguros de salud para personas de edad avanzada (SHIP, en inglés) al 1-800-252-8966 de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327. Las llamadas y la ayuda son gratuitas. <p>Cuando comience su nueva cobertura, su cobertura de Blue Cross Community MMAI se cancelará automáticamente.</p>
---	---

 **Si tiene alguna pregunta**, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.

<p>2. Puede cambiarse a:</p> <p>Original Medicare con una cobertura de medicamentos con receta de Medicare aparte</p>	<p>Esto es lo que debe hacer:</p> <p>Llame a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas del día, los siete (7) días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.</p> <p>Si necesita ayuda o más información:</p> <ul style="list-style-type: none">• Llame al Programa de seguros de salud para personas de edad avanzada (SHIP, en inglés) al 1-800-252-8966 de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327. Las llamadas y la ayuda son gratuitas. <p>Cuando comience la cobertura de Original Medicare, su cobertura de Blue Cross Community MMAI se cancelará automáticamente.</p>
---	--

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



<p>3. Puede cambiarse a:</p> <p>Original Medicare sin una cobertura de medicamentos recetados de Medicare aparte</p> <p>AVISO: Si se cambia a Original Medicare y no se inscribe en una cobertura de medicamentos recetados de Medicare por separado, Medicare puede solicitar cobertura de medicamentos para usted, a menos que usted le comunique a Medicare que no lo desea.</p> <p>Solo debe dar de baja su cobertura de medicamentos recetados si tiene cobertura de medicamentos de otra fuente, como un empleador o sindicato. Si tiene preguntas sobre si necesita cobertura de medicamentos, llame a su Programa de Seguros de Salud para Personas de Edad Avanzada (SHIP) al 1-800-252-8966. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327.</p>	<p>Esto es lo que debe hacer:</p> <p>Llame a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas del día, los siete (7) días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.</p> <p>Si necesita ayuda o más información:</p> <ul style="list-style-type: none"> Llame al Programa de seguros de salud para personas de edad avanzada (SHIP, en inglés) al 1-800-252-8966 de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327. Las llamadas y la ayuda son gratuitas. <p>Cuando comience la cobertura de Original Medicare, su cobertura de Blue Cross Community MMAI se cancelará automáticamente.</p>
---	--

F. Cómo obtendrá los servicios de Medicaid

Si cancela la cobertura de Medicare-Medicaid, recibirá los servicios de Medicaid a través de una tarifa por servicio o deberá solicitar cobertura del programa de coordinación de apoyo y servicios a largo plazo (MLTSS, en inglés) de HealthChoice Illinois para obtener los servicios de Medicaid.

Si no se encuentra en un asilo o en un programa de exención de servicios en el hogar y en la comunidad (HCBS, en inglés), recibirá los servicios de Medicaid a través de una tarifa por servicio. Puede consultar a cualquier profesional médico que acepte Medicaid y nuevos pacientes.

Si se encuentra en un asilo o en un programa de exención de Servicios en el hogar y en la comunidad (HCBS), deberá solicitar cobertura del programa HealthChoice Illinois MLTSS para obtener los servicios de Medicaid.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



Para elegir una cobertura médica de HealthChoice Illinois MLTSS, puede llamar a Servicios de inscripción de clientes de Illinois al 1-877-912-8880, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-866-565-8576. Dígalos que quiere cancelar la cobertura de Blue Cross Community MMAI e inscribirse en una cobertura médica de HealthChoice Illinois MLTSS.

Si no elige una cobertura médica HealthChoice Illinois de coordinación de apoyo y servicios a largo plazo (MLTSS), se le asignará la cobertura médica de HealthChoice Illinois MLTSS de nuestra compañía.

Luego de que solicite cobertura médica en HealthChoice Illinois MLTSS, tendrá 90 días para cambiar a otra cobertura médica de HealthChoice Illinois MLTSS.

Obtendrá una nueva tarjeta de asegurado, un nuevo *Manual para asegurados* e información sobre cómo acceder al *Directorio de profesionales médicos y farmacias* de su cobertura médica de HealthChoice Illinois MLTSS.

G. Cómo obtener ayuda

G1. Cómo recibir ayuda de Blue Cross Community MMAI

¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí para ayudarle. Llame a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atendemos las llamadas telefónicas los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita.

Su *Manual para asegurados 2024*

El *Manual para asegurados 2024* es la descripción legal detallada de los beneficios de su cobertura. En él constan los detalles de los beneficios del próximo año. También se explican sus derechos y las normas que tiene que seguir para obtener los medicamentos recetados y los servicios con cobertura.

El *Manual para asegurados 2024* estará disponible el 15 de octubre. También puede revisar el *Manual para asegurados* para conocer otros cambios en los beneficios le afectan. Una copia actualizada del *Manual para asegurados 2024* está siempre disponible en nuestro sitio web, www.bcbsil.com/mmai. También puede llamar a Atención al Asegurado al 1-877-723-7702 para solicitarnos que le enviemos un *Manual para asegurados 2024* por correo.



Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.

Nuestro sitio web

También puede visitar nuestro sitio web, espanol.bcbsil.com/mmai. Le recordamos que nuestro sitio web posee la información más actualizada sobre nuestra red de profesionales médicos y farmacias (*Directorio de profesionales médicos y farmacias*) y nuestra Lista de medicamentos (*Lista de medicamentos con cobertura*).

G2. Cómo recibir ayuda de los Servicios de inscripción de clientes de Illinois

Los Servicios de inscripción de clientes de Illinois pueden ayudarle a entender sus opciones de atención médica, responder preguntas y ayudarle a elegir una cobertura médica. Puede llamar a los Servicios de inscripción de clientes de Illinois al 1-877-912-8880, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-866-565-8576. Las llamadas y la ayuda son gratuitas.

G3. Cómo recibir ayuda del Programa del Defensor del asegurado de atención a largo plazo de Illinois

El Programa del Defensor del asegurado de atención a largo plazo de Illinois puede ayudarle si tiene algún problema con Blue Cross Community MMAI. Los servicios de defensor del asegurado son gratuitos. El Programa del Defensor del asegurado de atención a largo plazo de Illinois:

- Es un programa del defensor del asegurado que trabaja como representante en su nombre. Pueden responder preguntas si usted tiene un problema o queja y pueden ayudarle a entender qué hacer.
- Se aseguran de que tenga información relacionada con sus derechos y protecciones, y cómo puede resolver sus inquietudes.
- No está relacionado con nosotros ni con ninguna compañía de seguros o cobertura médica.

Puede llamar al Programa del Defensor del asegurado de atención a largo plazo de Illinois al 1-800-252-8966 de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327. Las llamadas y la ayuda son gratuitas.

G4. Cómo recibir ayuda del Programa Estatal de Asistencia sobre el Seguro Médico (SHIP)

También puede llamar al Programa de Seguros de Salud para Personas de Edad Avanzada (SHIP). Los consejeros del SHIP pueden ayudarle a entender sus opciones de coberturas de Medicare-Medicaid y responder las preguntas sobre el cambio de cobertura. El SHIP no está conectado con nosotros ni con ninguna compañía de seguros o cobertura médica. Puede llamar al SHIP al 1-800-252-8966, de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-888-206-1327. Las llamadas y la ayuda son gratuitas.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



G5. Cómo recibir ayuda de Medicare

Para obtener información directamente de Medicare, puede llamar al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.

Sitio web de Medicare

Puede visitar el sitio web de Medicare (www.medicare.gov). Si decide dejar de estar asegurado por la cobertura de Medicare-Medicaid y solicitar una cobertura de Medicare Advantage, el sitio web de Medicare tiene información sobre costos, póliza y calificaciones de calidad para ayudarle a comparar las distintas pólizas Medicare Advantage.

Puede encontrar información sobre las coberturas Medicare Advantage en su área al usar el Buscador de cobertura de Medicare en el sitio web de Medicare. (Para consultar la información acerca de las coberturas, visite www.medicare.gov y haga clic en “Find plans” [Buscar coberturas]).

Medicare y usted 2024

Puede leer el manual *Medicare y usted 2024*. Cada año durante el otoño, se envía por correo este folleto a las personas con Medicare. Incluye un resumen de los beneficios, los derechos y la protección de Medicare, y las respuestas a las preguntas más frecuentes sobre Medicare.

Si no tiene una copia de este folleto, puede obtenerlo en el sitio web de Medicare (www.medicare.gov/Pubs/pdf/10050-medicare-and-you.pdf) o llamando al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.

G6. Cómo recibir ayuda de Medicaid

Si tiene preguntas sobre su elegibilidad para Medicaid, puede:

- Comunicarse con la Línea de ayuda al cliente del Departamento de Servicios Humanos (DHS, en inglés) de Illinois. Llame al 1-800-843-6154 de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-866-324-5553.
- Visite www.dhs.state.il.us.
- También puede llamar a la Organización para el mejoramiento de la calidad (QIO, en inglés). En Illinois, es Livanta BFFCC-QIO, al 1-888-524-9900, TTY/TDD 1-888-985-8775. Se trata de un grupo de médicos y otros prestadores de servicios médicos que ayudan a mejorar la calidad de la atención para las personas con Medicare. No está relacionada con nuestra cobertura.

Si tiene alguna pregunta, llame a Atención al Asegurado de Blue Cross Community MMAI al 1-877-723-7702 (TTY: 7-1-1). Atención disponible los siete (7) días de la semana. El horario de atención por teléfono es de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora del centro. Para los fines de semana y días feriados federales, está disponible el servicio de mensajes de voz. Si deja un mensaje de voz, un representante de Atención al Asegurado le devolverá la llamada a más tardar el día laborable siguiente. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite www.bcbsil.com/mmai.



Blue Cross and Blue Shield of Illinois cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo. Blue Cross and Blue Shield of Illinois no excluye a las personas ni las trata de manera diferente según su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo.

Blue Cross and Blue Shield of Illinois:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, por ejemplo:
 - intérpretes calificados de lenguaje de señas
 - información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Proporciona servicios gratuitos de asistencia lingüística a personas cuya lengua materna no sea el inglés, por ejemplo:
 - intérpretes calificados
 - información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con el coordinador de derechos civiles.

Si cree que Blue Cross and Blue Shield of Illinois no le proporcionó estos servicios o que le discriminó de alguna otra manera por su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una inconformidad ante: Civil Rights Coordinator, Office of Civil Rights Coordinator, 300 E. Randolph St., 35th floor, Chicago, Illinois 60601, 1-855-664-7270, TTY/TDD: 1-855-661-6965, Fax: 1-855-661-6960.

Puede presentar una inconformidad por teléfono, correo o fax. Si necesita ayuda para presentar una inconformidad, un coordinador de derechos civiles está a su disposición. También, puede presentar una queja por derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., de forma electrónica a través del Portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo postal o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
Formularios para presentar quejas disponibles en

<https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html>

<https://www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-cr-complaint-form-package.pdf>

English: We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get an interpreter, just call us at 1-877-723-7702 (TTY: 711). Someone who speaks English/Language can help you. This is a free service.

Spanish: Tenemos servicios de intérprete sin costo alguno para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. Para hablar con un intérprete, por favor llame al 1-877-723-7702 (TTY:711). Alguien que hable español le podrá ayudar. Este es un servicio gratuito.

Chinese Mandarin: 我们提供免费的翻译服务，帮助您解答关于健康或药物保险的任何疑问。如果您需要此翻译服务，请致电 1-877-723-7702 (TTY: 711)。我们的中文工作人员很乐意帮助您。这是一项免费服务。

Chinese Cantonese: 您對我們的健康或藥物保險可能存有疑問，為此我們提供免費的翻譯服務。如需翻譯服務，請致電 1-877-723-7702 (TTY: 711)。我們講中文的人員將樂意為您提供幫助。這是一項免費服務。

Tagalog: Mayroon kaming libreng serbisyo sa pagsasaling-wika upang masagot ang anumang mga katanungan ninyo hinggil sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Upang makakuha ng tagasaling-wika, tawagan lamang kami sa 1-877-723-7702 (TTY: 711). Maaari kayong tulungan ng isang nakakapagsalita ng Tagalog. Ito ay libreng serbisyo.

French: Nous proposons des services gratuits d'interprétation pour répondre à toutes vos questions relatives à notre régime de santé ou d'assurance-médicaments. Pour accéder au service d'interprétation, il vous suffit de nous appeler au 1-877-723-7702 (TTY :711). Un interlocuteur parlant Français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

Vietnamese: Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để trả lời các câu hỏi về chương sức khỏe và chương trình thuốc men. Nếu quý vị cần thông dịch viên xin gọi 1-877-723-7702 (TTY: 711) sẽ có nhân viên nói tiếng Việt giúp đỡ quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí .

German: Unser kostenloser Dolmetscherservice beantwortet Ihren Fragen zu unserem Gesundheits- und Arzneimittelplan. Unsere Dolmetscher erreichen Sie unter 1-877-723-7702 (TTY: 711). Man wird Ihnen dort auf Deutsch weiterhelfen. Dieser Service ist kostenlos.

Korean: 당사는 의료 보험 또는 약품 보험에 관한 질문에 대해 드리고자 무료 통역 서비스를 제공하고 있습니다. 통역 서비스를 이용하려면 전화 1-877-723-7702 (TTY: 711)번으로 문의해 주십시오. 한국어를 하는 담당자가 도와 드릴 것입니다. 이 서비스는 무료로 운영됩니다.

Russian: Если у вас возникнут вопросы относительно страхового или медикаментного плана, вы можете воспользоваться нашими бесплатными услугами переводчиков. Чтобы воспользоваться услугами переводчика, позвоните нам по телефону 1-877-723-7702 (TTY: 711). Вам окажет помощь сотрудник, который говорит по-русски. Данная услуга бесплатная.

Arabic: إننا نقدم خدمات المترجم الفوري المجانية لإجابة عن أي أسئلة تتعلق بالصحة أو جدول الأدوية لدينا. للحصول على مترجم فوري، ليس عليك سوى الاتصال بنا على (TTY: 711) 1-877-723-7702. سيقوم شخص ما يتحدث العربية بمساعدتك. هذه خدمة مجانية.

Hindi: हमारे स्वास्थ्य या दवा की योजना के बारे में आपके ककसी भी प्रश्न के जवाब देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाकिया सेवाएँ उपलब्ध हैं. एक दुभाकिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-877-723-7702 (TTY: 711) पर फोन करें. कोई व्यक्ति जो कहन्दी बोिता है आपकी मदद कर सकता है. यह एक मुफ्त सेवा है.

Italian: È disponibile un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a eventuali domande sul nostro piano sanitario e farmaceutico. Per un interprete, contattare il numero 1-877-723-7702 (TTY: 711). Un nostro incaricato che parla Italianovi fornirà l'assistenza necessaria. È un servizio gratuito.

Portuguese: Dispomos de serviços de interpretação gratuitos para responder a qualquer questão que tenha acerca do nosso plano de saúde ou de medicação. Para obter um intérprete, contacte-nos através do número 1-877-723-7702 (TTY: 711). Irá encontrar alguém que fale o idioma Português para o ajudar. Este serviço é gratuito.

French Creole: Nou genyen sèvis entèprèt gratis pou reponn tout kesyon ou ta genyen konsènan plan medikal oswa dwòg nou an. Pou jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-877-723-7702 (TTY :711). Yon moun ki pale Kreyòl kapab ede w. Sa a se yon sèvis ki gratis.

Polish: Umożliwiamy bezpłatne skorzystanie z usług tłumacza ustnego, który pomoże w uzyskaniu odpowiedzi na temat planu zdrowotnego lub dawkowania leków. Aby skorzystać z pomocy tłumacza znającego język polski, należy zadzwonić pod numer 1-877-723-7702 (TTY: 711). Ta usługa jest bezpłatna.

Japanese: 当社の健康健康保険と薬品 処方薬プランに関するご質問にお答えするために、無料の通訳サービスがあります。通訳をご用命になるには、1-877-723-7702 (TTY: 711) にお電話ください。日本語を話す人者が支援いたします。これは無料のサービスです。